Prot. n. 0093549 del 23/07/2021 - [UOR: SI001006 - Classif. III/14]







PROTOCOL ON STUDENT EXCHANGE

between

SAINT PETERSBURG STATE UNIVERSITY, RUSSIAN FEDERATION

and

UNIVERSITY OF MESSINA, ITALY

Federal State Budgetary Educational Institution of Higher Education "Saint-Petersburg State University" (hereinafter referred to as "SPbU"), duly represented by its Vice-Rector for International Affairs Sergey V. Andryushin, acting on the basis of proxy dated 21.12.2020 № 28-21-356,

and

the University of Messina (hereinafter referred to as "UniME"), duly represented by its Rector, Prof. Salvatore Cuzzocrea,

hereinafter together referred to as the "Parties" and solely to as the "Party",

agreed to continue their academic and scientific cooperation and have prepared to that effect the following Protocol on Student Exchange (hereinafter referred to as the "Protocol").

\$1

1.1. The Parties will conduct the exchange of undergraduate and graduate students for non-degree studies in accordance with the rules and regulations set in this Protocol.

§ 2

The Parties agree to set following terms and conditions for student exchange:

- 2.1. The total number of exchange students from each Party shall not exceed 2 (two) undergraduate or graduate students for one term or 1 (one) student for one academic year. The Parties will strive to distribute the candidates for exchanges evenly throughout the academic year and maintain a balance in the number of exchange students from each university annually. In exceptional cases, the exchange period can be prolonged for more than is stipulated in this Protocol.
- 2.2. The home university will be responsible for the initial selection of exchange students; however, the host university reserves the right to make a final decision regarding each student's admission based on the academic requirements.

- 2.3. The host university will determine the required language skills for admission in each case in order to assure that the student has the minimum requirements to carry out his/her studies successfully.
- 2.4. Exchange students will be exempted from paying application, matriculation and tuition fees to the host university, but shall pay tuition fees at the home university, if applicable.
- 2.5. All expenses related to participation in the exchange in accordance with this Protocol, including visa related expenses, medical insurance expenses, travel expenses as well as accommodation and living costs and any additional expenses connected to the participation in the exchange shall be covered by the exchange student.
- 2.6. The host university will assist the exchange student in arranging accommodation: at UniME: at the dormitories of UniME upon availability, at SPbU: at the dormitories of SPbU.
- 2.7. All exchange students should have medical insurance valid within the territory of the host country during their journey to and from, and for the whole exchange period.
- 2.8. Students who participate in the exchange program will be awarded grades and credits in accordance with the academic policies and regulations of the host university. All exchange students will receive a transcript of records at the end of the exchange period. If the transcript cannot be given directly to the student in accordance with the host university's rules, it shall be provided to the home university not later than 1 (one) month after the termination of the exchange period.
- 2.9. Exchange students will be expected to abide by the laws and customs of the host country and abide by the policies and regulations of the host university. In case of violation, either university has the right to terminate the student's participation in the exchange program.
- 2.10. All exchange students will be enrolled on an equivalent basis and given the same privileges as the other students in the host university.

§ 3

- 3.1. The Parties can, by mutual consent, introduce changes and additions to this Protocol in order to improve the effectiveness of cooperation.
- 3.2. This Protocol will come into effect from the date of signing and be valid for a period of 5 (five) years till December 31, 2026. At the end of the period of 5 years the framework cooperation agreement may be renewed in written, unless 6 months before the expiry date one of the Parties notifies to the other Party the decision not to renew it.
- 3.3. Should any dispute, disagreement or claim arise between the Parties in concern of this Protocol, the Parties shall try to settle them through negotiations.
- 3.4. At UniME the management of the exchange will be the responsibility of Mrs. Francesca Scribano, Head of the International Education and Cooperation Unit, International Projects Unit, Research and Internationalization Dept., and at Saint-Petersburg University it will be the responsibility of the International Academic Cooperation Department.

Contact Persons at the University of Messina:

Agreement	Outgoing Students from Messina	Incoming Students to Messina
Mrs. Francesca Pollicino Head of International Projects Unit Ph.: + 39 090 6768533 Email: cooperazione@unime.it	Head of the International Education and Cooperation Unit Ph.: + 39 090 6768539	Mrs. Concetta Butà Head Unit Welcome Office Ph.: + 39 090 090 6768356 Email: uopwelcomeoffice@unime.it foreignstudents@unime.it

Contact Persons at Saint-Petersburg University:

Agreement	Outgoing Students from St. Petersburg	Incoming Students to St. Petersburg
Ms. Veronica E. Koytova The Head of the International Academic Cooperation Department Phone: +7 8123287562 Email: v.koytova@spbu.ru	Ms. Aleksandra Y. Chubsa Outgoing Mobility Coordinator, Phone: +7 812 328 75 62 Email: a.chubsa@spbu.ru	Ms. Ekaterina Y. Petryanina Incoming Mobility Coordinator, Phone: +7 812 328 75 62 Email: e.petryanina@spbu.ru

3.5. This Protocol is prepared in two original copies in English; one copy for each Party.

For Federal State Budgetary Educational Institution of Higher Professional Education "Saint Petersburg State University"

Sergey V. Andryushin

Vice-Rector for International Affairs

For the University of Messina

Prof. Salvatore Cuzzocrea

Rector of the University of Messina

Date: 02.06.2021

Date: 20/07/2021